

WESSLING AG, Werkstrasse 27, 3250 Lyss BE  
Seeländische Wasserversorgung  
Gemeindeverband SWG  
Herr Roman Wiget  
Hauptstrasse 12  
3252 Worben

Auftrag Nr.: ULS-00106-22  
Ansprechpartner: I. Lehning  
Durchwahl: +41 32 387 67 56  
E-Mail: [Isabelle.Lehning@wessling.ch](mailto:Isabelle.Lehning@wessling.ch)

**Lyss, den 14.01.2022**

## Prüfbericht ULS22-000188-1

### Wasserproben in den Anlagen der SWG



ISO/IEC 17025

Die Messergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die uns vorliegenden Prüfobjekte. Dieser Prüfbericht darf ohne die Genehmigung der WESSLING AG nicht auszugsweise vervielfältigt werden (DIN EN ISO/IEC 17025).

Prüfbericht ULS22-000188-1  
Lyss, den 14.01.2022

| Übersicht            |  |  |
|----------------------|--|--|
| <b>Probe Nr.</b>     | <b>22-003636-01</b>                                  | <b>22-003636-02</b>                                  |
| Eingangsdatum        | 11.01.2022   | 11.01.2022   |
| <b>Bezeichnung</b>   | <b>031 01 GWPW vor UV-Anlage</b>                     | <b>031 21 HDPW Einlauf Gimmiz</b>                    |
| Probenart            | Grundwasser  | Trinkwasser  |
| Probenahme           | 11.01.2022   | 11.01.2022   |
| Entnahmezeit         | 09:45  | 09:30  |
| Eingangszeit         | 13:45  | 13:45  |
| Probenahme durch     | Seeländische Wasserversorgung<br>Gemeindeverband SWG | Seeländische Wasserversorgung<br>Gemeindeverband SWG |
| Entnahmetemperatur   | 11.2 °C  | 11.1 °C  |
| Eingangstemperatur** | 11.7 °C  | 12.0 °C  |
| Untersuchungsbeginn  | 11.01.2022   | 11.01.2022   |
| Untersuchungsende    | 14.01.2022   | 14.01.2022   |

#### Mikrobiologische Untersuchung

|                          |            | <b>Ergebnis</b> | <b>Vorgabe*</b> | <b>Ergebnis</b> | <b>Vorgabe*</b> |
|--------------------------|------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Aerobe Keimzahl bei 30°C | KBE/ml     | 12              | k.A.            | <1              | 300 (HW)        |
| Enterokokken             | KBE/100 ml | nn              | k.A.            | nn              | nn (HW)         |
| Escherichia coli         | KBE/100 ml | nn              | k.A.            | nn              | nn (HW)         |

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>Beurteilung</b><br>(Erläuterungen s. letzte Seite) | <b>Keine Bewertung möglich, da für Grundwasser keine bakteriologische Anforderungen bestehen</b>   | <b>Die gemessenen Werte erfüllen die Vorgaben</b>  |
|   | * Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen TBDV | * Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen TBDV |

Prüfbericht ULS22-000188-1  
Lyss, den 14.01.2022

| Übersicht            |   |  |
|----------------------|---|--|
| <b>Probe Nr.</b>     | <b>22-003636-03</b>                                     | <b>22-003636-04</b>                                  |
| Eingangsdatum        | 11.01.2022  | 11.01.2022   |
| <b>Bezeichnung</b>   | <b>023 02 Reservoir Oberholz 1981<br/>Kammer rechts</b> | <b>Reservoir Oberholz 1956</b>                       |
| Probenart            | Trinkwasser   | Trinkwasser  |
| Probenahme           | 11.01.2022  | 11.01.2022   |
| Entnahmezeit         | 11:00   | 11:15  |
| Eingangszeit         | 13:45   | 13:45  |
| Probenahme durch     | Seeländische Wasserversorgung<br>Gemeindeverband SWG    | Seeländische Wasserversorgung<br>Gemeindeverband SWG |
| Entnahmetemperatur   | 11.2°C  | 10.8°C   |
| Eingangstemperatur** | 12.1 °C   | 13.2 °C  |
| Untersuchungsbeginn  | 11.01.2022  | 11.01.2022   |
| Untersuchungsende    | 14.01.2022  | 14.01.2022   |

#### Mikrobiologische Untersuchung

|                          |            | <b>Ergebnis</b> | <b>Vorgabe*</b> | <b>Ergebnis</b> | <b>Vorgabe*</b> |
|--------------------------|------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Aerobe Keimzahl bei 30°C | KBE/ml     | 2               | 300 (HW)        | 3               | 300 (HW)        |
| Enterokokken             | KBE/100 ml | nn              | nn (HW)         | nn              | nn (HW)         |
| Escherichia coli         | KBE/100 ml | nn              | nn (HW)         | nn              | nn (HW)         |

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>Beurteilung</b><br>(Erläuterungen s. letzte Seite) | <b>Die gemessenen Werte erfüllen die Vorgaben</b>  | <b>Die gemessenen Werte erfüllen die Vorgaben</b>  |
|   | * Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen TBDV | * Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen TBDV |

Prüfbericht ULS22-000188-1  
Lyss, den 14.01.2022

| Übersicht            |  |  |
|----------------------|--|--|
| <b>Probe Nr.</b>     | <b>22-003636-05</b>                                  | <b>22-003636-06</b>                                  |
| Eingangsdatum        | 11.01.2022   | 11.01.2022   |
| <b>Bezeichnung</b>   | <b>020 02 Reservoir Herrenwald<br/>Kammer rechts</b> | <b>021 05 Reservoir Jensberg<br/>Kammer rechts</b>   |
| Probenart            | Trinkwasser  | Trinkwasser  |
| Probenahme           | 11.01.2022   | 11.01.2022   |
| Entnahmezeit         | 10:15  | 10:30  |
| Eingangszeit         | 13:45  | 13:45  |
| Probenahme durch     | Seeländische Wasserversorgung<br>Gemeindeverband SWG | Seeländische Wasserversorgung<br>Gemeindeverband SWG |
| Entnahmetemperatur   | 10.4 °C  | 10.4 °C  |
| Eingangstemperatur** | 11.9 °C  | 12.2 °C  |
| Untersuchungsbeginn  | 11.01.2022   | 11.01.2022   |
| Untersuchungsende    | 14.01.2022   | 14.01.2022   |

#### Mikrobiologische Untersuchung

|                          |            | <b>Ergebnis</b> | <b>Vorgabe*</b> | <b>Ergebnis</b> | <b>Vorgabe*</b> |
|--------------------------|------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Aerobe Keimzahl bei 30°C | KBE/ml     | 3               | 300 (HW)        | 2               | 300 (HW)        |
| Enterokokken             | KBE/100 ml | nn              | nn (HW)         | nn              | nn (HW)         |
| Escherichia coli         | KBE/100 ml | nn              | nn (HW)         | nn              | nn (HW)         |

| <b>Beurteilung</b><br>(Erläuterungen s. letzte Seite) | <b>Die gemessenen Werte erfüllen die Vorgaben</b> | <b>Die gemessenen Werte erfüllen die Vorgaben</b> |
|---|---|---|
|   |   |   |

\* Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen TBDV

\* Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen TBDV

Prüfbericht ULS22-000188-1  
Lyss, den 14.01.2022

| Übersicht            |  |
|----------------------|--|
| <b>Probe Nr.</b>     | <b>22-003636-07</b>                                  |
| Eingangsdatum        | 11.01.2022   |
| <b>Bezeichnung</b>   | <b>020 05 Reservoir Studenberg</b>                   |
| Probenart            | Trinkwasser  |
| Probenahme           | 11.01.2022   |
| Entnahmezeit         | 12:00  |
| Eingangszeit         | 13:45  |
| Probenahme durch     | Seeländische Wasserversorgung<br>Gemeindeverband SWG |
| Entnahmetemperatur   | 10.2°C   |
| Eingangstemperatur** | 11.2 °C  |
| Untersuchungsbeginn  | 11.01.2022   |
| Untersuchungsende    | 14.01.2022   |

#### Mikrobiologische Untersuchung

|                          |            | <b>Ergebnis</b> | <b>Vorgabe*</b> |
|--------------------------|------------|-----------------|-----------------|
| Aerobe Keimzahl bei 30°C | KBE/ml     | 5               | 300 (HW)        |
| Enterokokken             | KBE/100 ml | nn              | nn (HW)         |
| Escherichia coli         | KBE/100 ml | nn              | nn (HW)         |

|   |   |
|---|---|
| <b>Beurteilung</b><br>(Erläuterungen s. letzte Seite) | <b>Die gemessenen Werte erfüllen die Vorgaben</b> |
|---|---|

\* Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen TB DV

Prüfbericht ULS22-000188-1  
Lyss, den 14.01.2022

## Methoden

| Parameter                         | Norm   | Ausführendes Labor     |
|-----------------------------------|--|------------------------|
| Koloniezahl                       | DIN EN ISO 6222 (K5) mod. (1999-07) <sup>A</sup> | Laboratorien Lyss (CH) |
| Coliforme Keime, Escherichia coli | DIN EN ISO 9308-1 (2017-09) <sup>A</sup>         | Laboratorien Lyss (CH) |
| Enterokokken                      | DIN EN ISO 7899-2 (2000-11) <sup>A</sup>         | Laboratorien Lyss (CH) |

A = akkreditiertes Prüfverfahren (ISO 17025)  
KBE = Koloniebildende Einheit  
HW = Höchstwert  
nn = nicht nachweisbar

\*\*Die Eingangstemperatur wurde an der Oberfläche der Probe gemessen und kann daher von der Kerntemperatur abweichen.  
Auf Wunsch stellen wir Ihnen gerne nähere Informationen zum Messverfahren - zum Beispiel die Messunsicherheiten - zur Verfügung.

### Erläuterungen zur Beurteilung:

Die Aussage gilt nur für das uns zur Verfügung gestellte Probenmaterial. Wenn ein Prüfwert grösser ist als der Richtwert (HyV resp. darauf basierende Leitlinien) oder der Höchstwert (TBDV), wird die Probe als nichtkonform erklärt ("...erfüllen nicht die Vorgaben"). Sind alle Prüfwerte kleiner oder gleich den obengenannten Referenzwerten, so wird die Probe als konform deklariert ("...erfüllen die Vorgaben"). Bei Referenz- und Minimalwerten wird analog verfahren. In allen Fällen wird eine mögliche Messunsicherheit nicht berücksichtigt.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.  
Heinrich Kalt  
Geschäftsführer, Dr. rer. nat